



# Washington Grove Elementary School

GAITHERSBURG, MD

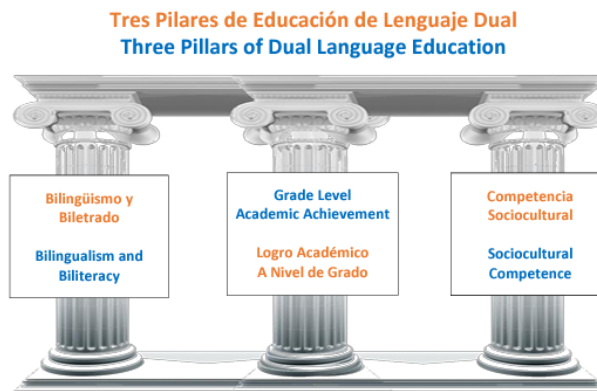
10 de agosto de 2022

Estimadas familias de Washington Grove,

De parte del personal de la Escuela Primaria Washington Grove (WGES) y el mío propio, tengo el placer de darles la bienvenida al año escolar 2022 - 2023. Espero que estén pasando un verano tranquilo y estén disfrutando de las vacaciones de verano. Estamos emocionados de darles la bienvenida a nuestros nuevos estudiantes y familias a nuestro primer año de aprendizaje juntos. Pasamos un verano ocupado y de mucho aprendizaje en WGES. Servimos a más de 150 estudiantes durante cinco semanas en el programa de verano ELO SAIL. Los estudiantes participaron en actividades de lectoescritura, matemáticas, ciencias y de enriquecimiento académico. Mientras nuestros estudiantes estaban aprendiendo, nuestro personal se dedicó a desarrollar y perfeccionar una serie de habilidades. Participaron en numerosas oportunidades de desarrollo profesional que mejorarán la enseñanza y el aprendizaje de nuestros estudiantes en WGES.

Nos **ENORGULLECE** que Washington Grove sea una escuela de educación de **LENGUAJE DUAL**. A partir de este año, el quinto grado se integrará por completo a nuestro programa de lenguaje dual. Todos los estudiantes en los niveles de Kinder - 5to y dos secciones de Pre-Kinder pasarán medio día aprendiendo en español y medio día aprendiendo en inglés. Sin embargo, TODAS las clases en WGES se consideran clases de lenguaje dual. Estamos entusiasmados por nuestro compromiso con los 3 pilares de la educación del lenguaje dual y nuestro desarrollo del conocimiento profesional docente.

## Los Tres Pilares de la Educación de Lenguaje Dual



**Washington Grove Elementary School - A Proud Dual Language School**  
**Escuela Primaria Washington Grove - Una Escuela Orgullosamente Bilingüe**

### Visión Escolar

Este año los estudiantes trabajarán en demostrar nuestra visión todos los días. La Visión de Washington Grove es la siguiente:

*Washington Grove es una comunidad de ciudadanos globales quienes se respetan los unos a los otros, se esfuerzan por tener éxito y resuelven problemas juntos in two languages.*

*Washington Grove is a community of global citizens who respect one another, strive for success and solve problems together en dos idiomas.*

Los estudiantes obtendrán incentivos individualmente y como clase en base a la demostración de estas características. Por favor ayúdenos a repasar con su estudiante.

<i>Valorar el uno al otro</i>	<i>Value each other</i>
<i>Inspirar respeto</i>	<i>Inspire respect</i>
<i>Solucionar problemas</i>	<i>Solve problems</i>
<i>Interesarse por el éxito</i>	<i>Interest in success</i>
<i>Ofrecer ayuda</i>	<i>Offer help</i>
<i>Nunca rendirse</i>	<i>Never give up</i>

Nuestra inscripción es la más alta en los 5 años que tengo de estar en WGES. Actualmente tenemos 350 estudiantes en los grados Kinder - 5to. Anticipamos una inscripción robusta en nuestros programas de Pre-Kinder lo cual debería aumentar nuestra inscripción total a aproximadamente 500. Tendremos tres clases en Kindergarten, cuatro clases en los grados 1 y 2 y tres clases en los grados 3 - 5. También tendremos dos clases de Pre-Kinder de lenguaje dual de día completo, una clase de Head Start de día completo, dos clases de Pre-Kinder de medio día y cinco clases de PEP.

La Noche de Regreso a Clases de este año será el jueves, 25 de agosto de 6:00 a 8:00 p.m. Habrá una reunión para nuestros estudiantes patrulleros de 5to grado a las 5:30 p.m. en la cafetería. Próximamente recibirán más detalles, pero por favor "Reserve la fecha" en sus calendarios. Nuestro horario escolar es de 9:25 a.m. - 3:50 p.m. Los estudiantes no deben llegar a la escuela antes de las 9:10 a.m. A esa hora recibimos a sus estudiantes en la escuela todos los días. **Por la seguridad de sus hijos, no los deje en la escuela antes de las 9:10 a.m. porque no habrá supervisión de un adulto.**

El verano siempre es una época de cambios, y con ese cambio vienen las actualizaciones del personal. Estoy muy entusiasmada con el equipo que hemos formado para trabajar con nuestros estudiantes este año. Son un grupo de educadores dinámicos, apasionados por enseñar y centrados en los estudiantes. Están listos para crear un nuevo capítulo en la vida de nuestros estudiantes y están ansiosos por continuar con nuestro compromiso de altos estándares de excelencia académica y un fuerte énfasis en desarrollar estudiantes que se vean a sí mismos como aprendices y reconozcan lo bueno en sí mismos y en los demás. Sé que me acompañaran a darles una cordial bienvenida a las

familias de nuestros nuevos Pumas de Washington Grove. Tendrán la oportunidad de conocerlos personalmente durante la Noche de Regreso a Clases.

Asignación en Washington Grove	Miembro del Personal
Kindergarten <i>Español/Inglés</i>	Nancy Castro
Tercer Grado <i>Español/Inglés</i>	Maria Gennarini
Tercer Grado <i>Español</i>	Valentina Garzon
Quinto Grado <i>Español/Inglés</i>	Carmen Purpura
Enlace de Escuela Comunitaria	Sara Orellana
Alfabetización en <i>Español</i>	Andrea Esparza
ESOL	Rosa Velasco

Asignación en Washington Grove	Miembro del Personal
Quinto Grado <i>Español</i>	Suaimeliz Pinero Saez
Quinto Grado <i>Inglés</i>	Michael Schnabel
Educadora para Padres PEP	Heather Zimmerman
Maestra de PEP	Alison Collins
Alfabetización en <i>Español</i>	Martha Conzatti-Huerta
ESOL	Kathryn Roberts

También nos complace anunciar nuevas oportunidades para algunos de nuestros miembros del personal en WGES.

Nueva Asignación en Washington Grove	Miembro del Personal
Kindergarten <i>Español</i>	Sara Salas-Baeza
Segundo Grado <i>Español</i>	Betzaida Gerena-Reyes
Segundo Grado <i>Inglés</i>	Diana Hagan
Capacitadora Pedagógica - apoyo a multilingües emergentes	Carrie Conley

Nuestro Equipo de Liderazgo se reunió este verano para definir nuestro enfoque educativo para el año escolar 2022-2023. Trabajamos juntos para discutir cómo apoyar mejor a nuestros estudiantes tanto académica como emocionalmente. Después de revisar los datos de los estudiantes, hemos decidido centrarnos en implementar estrategias de adquisición del idioma para apoyar el desarrollo lingüístico de nuestros estudiantes multilingües tanto en Inglés como en Español. Estamos comprometidos a brindar una primera instrucción de alta calidad, planificar en colaboración y diferenciar la instrucción para satisfacer las necesidades de todos los estudiantes. Además, nos centraremos en la implementación de *Leader in Me*, nuestro nuevo plan de estudios socioemocional. Como personal, continuaremos desarrollando nuestra competencia cultural para crear ambientes de clase acogedores y atractivos para todos los estudiantes. Al centrarnos en estas áreas, creemos que brindaremos a sus hijos un programa educativo de calidad en un ambiente escolar que promueve altas expectativas para todos. Esperamos volver a un entorno más "normal" con respecto a los protocolos de seguridad relacionados con COVID. Proporcionaremos información más específica a medida que la información esté disponible.

Nuevamente, deseo expresar mi entusiasmo por este año escolar. Cuando trabajamos JUNTOS, los estudiantes triunfan. Espero trabajar con ustedes y con el personal de Washington Grove para asegurar que TODOS los Pumas de Washington Grove alcancen el éxito. **TOGETHER WE THRIVE EN DOS IDIOMAS.**

Atentamente,

***Dra. Alonso***

Dra. Amy J. Alonso  
Directora

## Información Importante

### Asignaciones de salón de clases

Recibirán una tarjeta postal por correo la semana antes del primer día de clases con el nombre del maestro asignado a su estudiante para el año escolar 2022-2023.

### Reunión de estudiantes patrulleros

Una reunión se llevará a cabo el jueves, 25 de agosto a las 5:30 p.m. en la cafetería. Todos los estudiantes de quinto grado que servirán como patrulleros de Washington Grove deberán asistir a esta reunión informativa.

### Llegada tarde

Los estudiantes que se presenten a la escuela después de las 9:25 a.m. deberán ir directamente a la oficina, registrarse y recibir un pase de llegada tarde. Cada llegada tarde contará como una tardanza.

### Dejar y recoger a los estudiantes

Los estudiantes que viajan en carro deben bajar en el área de Kiss & Learn y DEBEN salir de sus autos del lado del pasajero. Los adultos deben permanecer dentro del automóvil en todo momento. Si desea acompañar a su estudiante hasta la entrada principal de la escuela entonces debe estacionar su automóvil en Oakmont Street.

Para garantizar la continuidad y evitar interrupciones durante el día de instrucción, los padres deben evitar recoger a los estudiantes antes de las 3:50 p. m. Si necesita recoger a su hijo antes del final del día escolar, hágalo antes de las 3:30 p. m. Los horarios de los autobuses se están finalizando y se enviarán por separado.

### Cambios en el transporte o la ubicación

Por la seguridad de los estudiantes es importante que nos notifique si hay algún cambio en el plan de llegada o salida de su estudiante. Se REQUIERE que los estudiantes traigan una nota que indique el cambio (por ejemplo, "María González irá a S.O.A.R. después de la escuela hoy, lunes 15 de septiembre. Atentamente, Sra. González"). Siempre se requiere la firma de un padre o guardián para hacer un cambio. Cualquier cambio que se envíe por correo electrónico debe enviarse al maestro del salón de clase y a la oficina principal (Monica\_M\_Benitez@mcpsmd.org y Michelle\_A\_Robey@mcpsmd.org).

### Entrega de artículos para estudiantes

Es importante que los estudiantes estén preparados con sus útiles escolares todos los días. Si necesita ir a la escuela a dejar los materiales de su estudiante, puede dejarlos en la oficina con la Srta. Benítez. Ella se encargará de que los materiales se le entreguen a su estudiante.

Actualización de información de emergencia - SYNERGY

Durante la primera semana de clases, los estudiantes recibirán un formulario de contacto para padres y un formulario de reunificación de padres e hijos. Debe revisarlos para verificar su precisión y/o completar cualquier información que falte. Asegúrese de proporcionar el nombre y la información de contacto de una persona con la que podamos comunicarnos en caso de que no podamos comunicarnos con usted. Asegúrese de incluir los nombres y la información de contacto de las personas autorizadas para recoger a su hijo en caso de que usted no pueda. **Los niños no serán entregados a ningún adulto cuyo nombre no aparezca en estos formularios. Recuérdeles que es necesario traer una identificación con foto.** Por favor devuelva ambos documentos a la escuela lo antes posible.

Cumpleaños

Las familias pueden enviar refrigerios comprados en tienda para celebrar el cumpleaños de su hijo. Los bocadillos se entregarán durante el almuerzo de los estudiantes en los grados Kinder - 5to y en el salón de clases para Pre-K y PEP. No se permiten fiestas con globos, bolsas de golosinas, jugos y pizzas.

Horario del almuerzo y recreo

Grado	Recreo	Almuerzo
Kindergarten	12:05 – 12:40 p.m.	11:30 a.m. - 12:05 p.m.
Grado 1	1:25 – 2:00 p.m.	12:50 - 1:25 p.m.
Grado 2	1:25 – 2:00 p.m.	12:50 - 1:25 p.m.
Grado 3	11:30 a.m. - 12:05 p.m.	12:05 – 12:40 p.m.
Grado 4	12:50 - 1:25 p.m.	1:25 – 2:00 p.m.
Grado 5	12:50 - 1:25 p.m.	1:25 – 2:00 p.m.

Lista de útiles escolares

La expectativa es que los estudiantes vengan a la escuela listos para aprender. Si usted desea, podría comprar útiles escolares para su estudiante. La lista de útiles escolares para cada nivel de grado está disponible en nuestro sitio web y también hemos adjuntado las listas a esta carta.

Padres Voluntarios

Estamos extremadamente orgullosos de Washington Grove y esperamos que nuestros padres sean participantes activos en nuestra comunidad escolar. Damos la bienvenida e invitamos a cualquier padre que desee ser voluntario en los salones de clase o durante el almuerzo y el recreo. Estaremos organizando las Orientaciones de Voluntarios requeridas para TODOS los padres y miembros de la comunidad que quieran ser voluntarios este año escolar. Próximamente habrá más información sobre cómo participar y las fechas de esas orientaciones. Si tiene alguna pregunta, por favor comuníquese con la Sra. Sobalvarro-Ochoa.

S.O.A.R.

S.O.A.R. es el proveedor de cuidado infantil antes y después de la escuela que se lleva a cabo en la cafetería. El horario en la mañana es de 7:00 a 9:10 a. m. y el horario en la tarde es de 3:50 a 6:30 p. m. Comuníquese con S.O.A.R por teléfono al 301-928-7201 o envíe un correo electrónico a [diana@soarchildcare.com](mailto:diana@soarchildcare.com) si está interesado en el cuidado de niños.